



## **Concurso Internacional de composición de nuevos Tangos para Orquesta Típica DAMus – UNA 2023**

### **ORGANIZACIÓN**

Departamento de Artes Musicales y Sonoras  
Universidad Nacional de las Artes (UNA)  
Buenos Aires, República Federal Argentina.

### **AUTORIDADES ACADÉMICAS**

Decana Prof. Cristina Vazquez  
Secretario Académico Lic. Rodrigo Evangelista

### **COORDINACIÓN GENERAL**

Lic. Ariel Pirotti

### **BASES**

Art. 1: El Concurso tiene como objetivos fomentar la producción de nuevas obras en la actualidad del Tango, así como la difusión de las mismas.

Art. 2: Está dirigido a nativos o residentes de todo el territorio Americano, de entre 21 y 35 de edad al 13 de Noviembre de 2023.

Art. 3: El concurso es ANÓNIMO. Los postulantes deberán presentarse con seudónimo (un nombre de fantasía que no haga referencia al compositor). El jurado no podrá conocer el nombre real del concursante, de constar éste en algún lugar del formulario de inscripción, la citada postulación se excluirá de la convocatoria. Por el mismo motivo, el concursante deberá borrar los metadatos que acompañan los archivos.

Art. 4: Las obras presentadas no podrán haber sido estrenadas, premiadas ni editadas con anterioridad hasta el momento del anuncio de los ganadores. No se harán valoraciones estéticas de las obras y, se tendrá en cuenta la técnica orquestal, así como el grado de innovación vinculado a la tradición del género.



Art. 5: Cada participante podrá presentar una sola obra por categoría.

Art. 6: Las obras deberán tener una dificultad media.

## REALIZACIÓN

- . 1<sup>a</sup> Etapa: Preselección de las obras.
- . 2<sup>a</sup> Etapa: Se anuncian las obras premiadas.
- . 3<sup>a</sup> Etapa: Estreno y grabación de las obras ganadoras.
- . 4<sup>a</sup> Etapa: Presentación del material en las plataformas digitales y entrega de diploma.

## CATEGORÍAS

Art. 7: El concurso está destinado a:

### I) Categoría Estudiantes y graduados del DAMUS - UNA

Estudiantes y graduados desde 21 hasta 35 años de edad cumplidos al 13 de Noviembre de 2023 (que hayan finalizado su Carrera entre el 2018 y 2023) de composición o carreras afines en el Damus – UNA.

Premio: La pieza seleccionada por el jurado como ganadora será estrenada por la Orquesta de Tango de la UNA, y será incorporada a su repertorio de conciertos durante el 2024.

El orgánico disponible de la orquesta es:

4 violines  
1 viola  
1 violoncello  
1 contrabajo  
4 bandoneones  
Piano  
Guitarra eléctrica  
Flauta  
Clarinete bajo

- Se extenderán también menciones honoríficas.



## II) Categoría Internacional

Compositores desde 21 hasta 35 años de edad, cumplidos al 13 de noviembre de 2023, residentes en el territorio americano o “Las Americas”: Sur, Central y Norte.

Premio: La pieza seleccionada por el jurado como ganadora será grabada por la Orquesta de Tango de la UNA en estudios ION, para ser luego editada por el sello discográfico del Departamento de Artes Musicales y Sonoras de la Universidad Nacional de las Artes. Además, la misma será estrenada en el Kennedy Center de Washington DC por la Panamerican Symphony Orquesta durante el 2024.

El orgánico disponible de la orquesta es:

4 violines  
1 viola  
1 violoncello  
1 contrabajo  
4 bandoneones  
Piano

- Se extenderán también menciones honoríficas.

## INSCRIPCIÓN

Art. 8: Tendrá fecha límite el día 13 de noviembre de 2023 y será con modalidad online escribiendo a [musicales.nuevostangos@una.edu.ar](mailto:musicales.nuevostangos@una.edu.ar)

El e-mail deberá titularse “Concurso Tango UNA - Inscripción”, y contener:

- a) Ficha de inscripción (completa) \*
- b) Escaneo del documento de identidad / pasaporte
- c) Obras en formato MP3 (referencia MIDI o similar) y partitura general en formato pdf.

La ficha de inscripción estará incluida en las bases en formato .pdf, y podrá completarse abriendo el archivo con el programa Word de Microsoft Office, para luego volver a guardarse en su formato original (.pdf)

Art. 9: Las postulaciones que no cumplan con estos requisitos serán desestimadas.



## JURADO

Art. 10: Estará constituido por tres especialistas de reconocida trayectoria. La decisión del jurado se tomará por mayoría absoluta y su veredicto será inapelable.

Art. 11: Las situaciones no previstas en las presentes bases serán resueltas por el Jurado según su leal saber y entender y su decisión será inapelable.

## PROPIEDAD INTELECTUAL

Art. 12: a) El autor o autora de la obra premiada conservará el Derecho de Propiedad Intelectual de acuerdo a la Ley 11.723.

b) La sola participación en el concurso, implicará para quien resulte ganador o ganadora, el otorgamiento de una autorización a favor de la Orquesta de Tango de la UNA, y/o del sello discográfico del Departamento de Artes Musicales y Sonoras de la Universidad Nacional de las Artes, a los efectos de la ejecución, grabación de la/s obra/s, así como para su publicación en plataformas digitales institucionales.

## DERECHOS DE AUTOR

Art. 13: La simple inscripción al presente Concurso equivale a una declaración jurada de los participantes afirmándose como autor legítimo de la obra.

En caso de obras en colaboración o de autoría conjunta los postulantes deberán acreditar fehacientemente que cuentan con la/s autorización/es de todos los autores para presentar la obra.

Los postulantes garantizarán la indemnidad al UNIVERSIDAD NACIONAL DE LAS ARTES frente a eventuales reclamos que terceros pudieran articular.

## ACEPTACIÓN DE REGLAMENTO

Art. 14: El solo hecho de presentarse a la presente convocatoria implica por parte de los concursantes, el conocimiento y acatamiento de las normas establecidas en este reglamento.

## IMPREVISTOS

Art. 15: Toda circunstancia no prevista en las normas precedentes será resuelta por las autoridades académicas.



## **International Competition for the composition of new Tangos for Orchestra DAMus – UNA 2023**

### **ORGANIZATION**

Department of Musical and Sound Arts.  
National University of the Arts (UNA)  
Buenos Aires, Federal Republic of Argentina

### **ACADEMIC AUTHORITIES**

Dean: Prof. Cristina Vazquez  
Academic Secretary: Lic. Rodrigo Evangelista

### **GENERAL COORDINATION**

Lic. Ariel Pirotti

The DAMus-UNA reserves the right to record, broadcast, film, televise, make DVD's, share in social media or any other media, all the compositions, stages, concerts, interviews etc, and the prize-giving ceremony without any remuneration in return to the contestants.

### **BASIS**

Art. 1: The Contest aims to promote the production of new works in contemporary Tango, as well as their promotion and international visibility.

Art. 2: The Contest is aimed at natives or resident citizens of the entire American continent (The Americas: South, Central and North) from 21 to 35 y/o by November the 13th, 2023.

Art. 3: The contest is ANONYMOUS. Applicants must present themselves with a pseudonym (a fantasy name that does not refer to the composer). The jury will not know the real name of the contestant and if it appears somewhere on the registration form, the aforementioned application will be excluded from the call. For the same reason, contestants must delete the metadata within the files.

Art. 4: The works presented cannot have been previously released, awarded or edited until the winners are announced. No aesthetic evaluations will be made of the Works and the



orchestral technique will be taken into account, as well as the degree of innovation linked to the tradition of the genre.

**Voting procedures and guidelines.**

Official voting Papers/Excel files will be distributed online to the members of the Jury. They will give each ensemble one score per piece, ranging from 1 to 100 points. All participants scoring more than 80 points over 100, will pass onto the final Stage.

The decision of the jury is final and cannot be appealed. Multiple awards may be given in each age category. Any candidate who does not comply with the competition's regulations, or providing false or incorrect information will be disqualified.

Comments sheets will not be provided.

The above notwithstanding, should the total number of contestants be too low, according to the discretion of the members of the Jury, they will be entitle to alter the arrangement prescribed by the present paragraph, and or combine stages, or take any necessary step in order to reasonably enhance the arrangements herein.

Votes will be uploaded into an Excel file per Juror. A final act in paper must be signed by each Juror.

Each Juror will vote according to his personal knowledge and concience. There shall be no discussion or evaluation of Contestants among the Jurors – neither inside nor outside the Jury room. A public announcement shall be made, immediately following decisions of the Jury, of the names of Contestants chosen to pass to the subsequent Stages.

A public announcement shall be made, immediately following the Jury decisions, announcing the winners of all Special Prizes.

The present Rules and Regulations shall be construed and interpreted according to the Laws of the State of Argentina and, without derogating from the Arbitration clause mentioned above, it is specifically understood that the District Court of Buenos Aires Autonomous City shall have exclusive jurisdiction concerning the present Rules and Regulations.

Art. 5: Each participant may present only one work per category.

Art. 6: The works must have at least a medium difficulty.

About the Contest.



- . 1st Stage: Pre-selection of works.
- . 2nd Stage: The winning works are announced.
- . 3rd Stage: Premiere and recording of the winning works.
- . 4th Stage: Presentation of the material on digital platforms and delivery of the diploma.

## CATEGORIES

Art. 7: The contest is intended for:

### I) Category Students and graduates of DAMUS - UNA

Students and graduates from 21 to 35 y/o (who have completed their degree between 2018 and 2023) of composition or related careers at Damus – UNA.

The piece selected by the jury as the winner will be premiered by the UNA Tango Orchestra, and will be incorporated into its concert repertoire during 2024.

The organic available of the orchestra is:

4 violins  
1 viola  
1 cello  
1 double bass  
4 bandoneons  
Piano  
Electric guitar  
Flute  
bass clarinet

- Honorable mentions will also be given.

### II) International Category

Composers from 21 up to 35 y/o residing in the American Continent (The Americas: South, Central and North).

**Prize:** The piece selected by the jury as the winner will be recorded by the UNA Tango Orchestra in ION studios, to be later released by the record label of the Department of Musical and Sound Arts of the National University of the Arts.



In addition, the piece will be premiered at the Kennedy Center in Washington DC by the Panamerican Symphony Orchestra during 2024.

The organic available of the orchestra is:

4 violins  
1 viola  
1 cello  
1 double bass  
4 bandoneons  
Piano

- Honorable mentions will also be given.

## INSCRIPTION

Art. 8: The deadline for this Contest is November 13th, 2023 and it will be online by writing to the following email address: [musicales.nuevostangos@una.edu.ar](mailto:musicales.nuevostangos@una.edu.ar)

The e-mail Subject must be “Tango UNA Competition - Registration”, and it must contain:

- a) Registration form (complete) \*
- b) Scanning of the identity document / Passport.
- c) Works in MP3 format (MIDI reference or similar) and general score in pdf format.

The registration form will be included in the basis in PDF format, and it can be filled by opening the file with the Microsoft Office Word program, and then saved again in its original format (.pdf).

Art. 9: Applications that do not meet these requirements will be rejected.

## JURY

Art. 10: The Jury will have three specialists with recognized experience. The jury's decision will be made by absolute majority and its verdict will be final.

Art. 11: Situations not provided for in these rules will be resolved by the Jury to the best of their knowledge and understanding and their decision will be final.



The Jury is obliged to award all prizes. Each member of the Jury will receive a list of each registered participant.

If a member of the jury could not vote due to illness or due to force majeure, a new member of the Jury will be appointed.

The members of the Jury shall call upon a Legal Committee, if necessary, for arbitration during the Contest, during voting, or at anytime questions of procedure may arise.

## **INTELLECTUAL PROPERTY**

Art. 12: a) The author of the awarded work will retain the Intellectual Property Rights in accordance with Law 11,723 of the Argentinean national law.

b) The sole participation in the contest will imply, for the winner, the granting of authorization in favor of the UNA Tango Orchestra, and/or the record label of the Department of Musical and Sound Arts of the National University of the Arts, for the purposes of the performance, recording of the work/s, as well as for its publication on institutional digital platforms.

## **COPYRIGHT**

Art. 13: The simple registration for this Contest is equivalent to a sworn declaration by the participants affirming themselves as the legitimate author of the work.

In the case of works of collaboration or joint authorship, applicants must reliably prove that they have the authorization(s) of all the authors to present the work.

Applicants will guarantee indemnity to the NATIONAL UNIVERSITY OF THE ARTS against any claims that third parties may make.

## **REGULATION ACCEPTANCE**

Art. 14: The mere fact of appearing in this call implies, from the contestants's part, full knowledge and compliance with the rules established in this regulation.

## **UNFORESEEN**

Art. 15: Any circumstance not provided for in the preceding regulations will be resolved by the academic authorities.